



**Library &
Information Centre**
ARISTOTLE UNIVERSITY OF THESSALONIKI

Resumen de la Erasmus Staff Week organizada por la Aristotles University of Thessaloniki (Grecia)

La Aristotles University of Thessaloniki (AUTH) ha organizado este año su primera semana Erasmus para personal de Bibliotecas (**1st Erasmus Library Staff Training Week**). El evento se celebró durante la semana del **8 al 12 de mayo de 2017** en la biblioteca central del campus situado en el centro de Tesalónica.



La semana ha contado con la participación de 26 personas procedentes de 15 países: Bélgica, República Checa, Alemania, Letonia, Montenegro, Noruega, Polonia, Rumanía, Serbia, Eslovaquia, España, Suecia, Reino Unido y Turquía. Esto ha permitido tener una visión muy rica de la situación de las bibliotecas universitarias europeas y de cómo se abordan problemas y necesidades comunes desde distintas perspectivas y situaciones.

De la Universitat de València hemos asistido tres personas: José Miguel Gallego, Rosario Ferre Sanchis y Ana Barbeta Márquez.

La **Aristotle University of Thessaloniki (AUTH)** (<https://www.auth.gr/en>) fundada en 1925, es la mayor universidad en Grecia y los Balcanes por su número de estudiantes (en torno a 74.000). El campus principal está situado en el centro de la ciudad. Cuenta con 10 facultades y 40 escuelas universitarias. Hay que señalar que el sistema universitario público griego es totalmente gratuito e incluso sufraga el alojamiento y manutención de los estudiantes hasta un cierto nivel de ingresos.

La biblioteca, **Library and Information Center de la AUTH** (<http://www.lib.auth.gr/en>), tiene una estructura descentralizada que engloba una biblioteca y servicios centrales y varias bibliotecas de centro.

La Biblioteca Central ocupa dos grandes edificios:

1. El edificio antiguo alberga los servicios administrativos y una gran sala de lectura para estudiantes (Student Reading Room), con un amplio horario (de lunes a viernes de 08:00 de la mañana a 02:00 de la noche y fines de semana de 08:00 a 24:00). Se ubican aquí también las oficinas que coordinan los

distintos servicios: proceso técnico, seriadas, formación, préstamo interbibliotecario y digitalización de fondos que ellos mismos realizan. En cuanto a las instalaciones destaca, la ampliación de áreas de trabajo en Grupo en la misma línea de las acciones que hemos tomado nosotros en estos años y que se adecuan a las necesidades derivadas de la implantación de los nuevos planes de estudio.

2. El edificio nuevo, cuenta con una sala orientada a investigadores (Scientific Reading Room) y en ella se reúnen colecciones de materiales especializadas, entre las que merece la pena destacar, una colección de entrevistas grabadas con los Judíos de Tesalonika posteriores a la Segunda Guerra Mundial, que conforma un magnífico archivo para la historia de la notable presencia de la Comunidad Judía en la ciudad (en gran parte sefardies de España). De gran importancia es igualmente el Centre for Byzantine research. Una amplia área de Depósitos comunica los dos edificios y alberga los materiales de uso menos frecuente.

3. Bibliotecas de Centros o Facultades: Además, la estructura del Library and Information Science AUTH incluye bibliotecas de centros que, en algunos casos, están organizadas por áreas temáticas como la Subject Library of Faculties of Law, Economic and Political Sciences o la Subject Library of Faculty of Sciences. Todavía continúan funcionando bibliotecas departamentales (Classics Departments). Visitamos varias de ellas. Resaltaron la importancia que tenía allí la Facultad de Teología por el gran peso que la religión ortodoxa sigue teniendo en la sociedad.

Algo singular de lo que están muy orgullosos son algunos pequeños museos integrados en las bibliotecas de algunas facultades. Es el caso de la Facultad de Educación, que posee un magnífico museo de reproducciones de moldes de estatuas y relieves de la época clásica y que, según nos explicaron, es de gran utilidad para complementar los estudios de arte, arqueología, historia y educación.

Otro ejemplo de ello es la **Kyriakidis Stilpon Collection** que muestra todo el material reunido a lo largo de la vida profesional del historiador y etnólogo pionero del “método histórico” en la Etnología griega . Este museo de folklore, se encuentra ubicado en la Biblioteca de Folklore y Antropología Social.

Servicios y Colecciones. Los servicios se organizan en la web en cuatro apartados según grupos de usuarios a los que se dirigen. Como puntos fuertes, destacan el servicio de Referencia Ask a librarian, la implantación en el curso 2014-2015 de los e-courses en Moodle que incluye cursos programados e-training. La web es muy clara y de fácil acceso en todos los servicios.

Finalmente, en el apartado colecciones (impresa y electrónica) mencionar el esfuerzo de digitalización de sus colecciones específicas (Digitized collections) que, como ya hemos mencionado, se lleva a cabo con personal propio y que son una fuente de referencia esencial para el desarrollo de la investigación de ...

Durante la semana pudimos asistir a una serie de **presentaciones sobre la biblioteca de la AUTH** en las que se habló de su historia y el origen de sus colecciones, los departamentos de referencia, préstamo y préstamo interbibliotecario y la actividad del departamento de digitalización.

También se mostraron otros aspectos más innovadores relacionados con la gestión consorciada de recursos electrónicos, la estrategia open Access de la biblioteca y la apuesta por los cursos online para la formación.

- Existencia de un **consorcio a nivel nacional en Grecia** que gestiona la compra de recursos electrónicos de forma centralizada para todo el país
- Apuesta decidida de la AUTH por el **Open Access y software Open Source**, lo que le ha permitido desarrollar servicios a pesar de la difícil situación económica
- Utilización de **servicios online**, colaboración con los docentes para la elaboración de cursos-e de formación

Durante la semana las distintas instituciones participantes hicieron **presentaciones de sus bibliotecas**, en las que se mostraban tanto visiones generales como algunos aspectos concretos especialmente innovadores.

Entre ellas podríamos destacar las de la **Universidad de Edimburgo** sobre su nuevo museo de instrumentos musicales, la de la **Universidad de Uppsala** sobre distintas estrategias para favorecer la comunicación y colaboración con los profesores, estudiantes y entre el propio personal de biblioteca (15 mins of data by week) y la de la **Radboud University de Holanda**, sobre un nuevo servicio de referencia portátil.

En la presentación de la **Universitat de València** ofrecimos una visión general de la institución y presentamos algunas de las principales líneas de acción desarrolladas por el Servei de Biblioteques i Documentació: instalaciones y accesibilidad de espacios, formación, apoyo a la investigación y cambio tecnológico.

Además de las presentaciones, tuvimos ocasión de **intercambiar experiencias** con colegas de otros países con los que compartimos intereses. Actualmente en la biblioteca de la UV estamos en un momento de cambio de sistema informático y estudiando las distintas opciones del mercado, por ello fue especialmente interesante poder conocer de primera mano opiniones de bibliotecas que están ya trabajando con estos programas y que nos contaron sus experiencias y dificultades.

Dentro del **programa social**, el personal de la biblioteca de la AUTH se volcó en darnos a conocer toda la riqueza de Grecia. No solo organizaron una visita guiada por la ciudad y una excursión a los restos arqueológicos de Vergina donde se encuentra el mausoleo de Filipo de Macedonia sino que consiguieron transmitirnos y hacernos vivir su historia, su rico patrimonio fruto de un constante cruce de culturas, su gastronomía, sus tradiciones, sus licores pero también como viven su situación socioeconómica actual.

Como conclusión

- Las bibliotecas universitarias europeas ofrecemos servicios similares y trabajamos con las mismas o parecidas tecnologías y herramientas, aunque la realidad bibliotecaria es más diversa de lo que creíamos inicialmente: grandes bibliotecas centralizadas frente a estructuras descentralizadas e incluso dispersas geográficamente, modernas instalaciones frente a edificios históricos.
- De manera casi general todas las universidades se sentían afectadas por el impacto de la crisis y sus consecuencias sociales y económicas e intentan ofrecer soluciones creativas. El personal de la universidad de Tesalónica nos transmitió su espíritu de afrontar cualquier reto y continuar ofreciendo servicios de calidad por todas las vías posibles y con todos los recursos disponibles.
- Valorar positivamente la organización de la international staff week, no solo por el desarrollo del programa sino por conseguir un clima de sintonía y comunicación entre todos los asistentes y afianzar los contactos profesionales y el intercambio de experiencias.
- Al igual que algunas de nuestras compañeras que han estado recientemente en la Staff week de la universidad de Manheim, creemos que la organización de una semana internacional sobre bibliotecas en la Universitat de València significaría un reto y una oportunidad interesante para todo el personal del Servei de Biblioteques i Documentació.